

KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

Kupujúci:

Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**
Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17058520
DIČ: 2021526188
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000315362/8180
Zastúpená: RNDr. Ján Zuskin, riaditeľ ŠOP SR

(ďalej len ako „kupujúci“)

a

Predávajúci:

Obchodné meno: **AGROFERT HOLDING, a.s., organizačná zložka Agrochémia**
Sídlo: Nobelova 34, 836 05 Bratislava
IČO: 36 862 126
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1679/B
DIČ: 4020059296
IČDPH: SK4020059296
Bankové spojenie: HSBC Bank plc. Pobočka z.b.
Číslo účtu: 0088602101/8300
IBAN: SK13 8300 0000 0000 8860 2101
Zastúpená: Ing. Karel Sýkora, vedúci organizačnej zložky

(ďalej len ako „predávajúci“)

Článok II. Účel zmluvy

1. Kupujúci vyhlásil v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podlimitnú zákazku postupom verejnej súťaže, predmetom ktorej je dodávka feromónových odparníkov a entomopatogénnej huby BoVeril, ktorého bližšia špecifikácia je uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „tovar“). Výzva na predloženie ponuky bola uverejnená vo Vestníku Úradu pre verejné obstarávanie č. 74/2012 zo dňa 17. 04. 2012 pod značkou 04452 – MST (ďalej len „predmetná súťaž“).
2. Do predmetnej súťaže predložil ponuku aj predávajúci. Na základe vyhodnotenia súťažných ponúk predložených do predmetnej súťaže zmluvné strany uzavretím tejto zmluvy prejavujú svoju vôľu dohodnúť podmienky a spôsob realizácie predmetu zákazky v zmysle vyhlásenej predmetnej súťaže.

Článok III. Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar, ktorého bližšia špecifikácia je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy .
2. Kupujúci sa zaväzuje prevziať od predávajúceho uvedený tovar v miestach dodania, ako je to uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy – „Miesto dodania“ a uhradiť cenu za tovar podľa platobných podmienok uvedených v čl. IV tejto zmluvy.
3. Predávajúci podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že tovar je v jeho výlučnom vlastníctve a nie je zaťažený právom tretej osoby.

Článok IV. Cena a platobné podmienky

1. Cena tovaru je uvedená v prílohe č. 1 k tejto zmluve a je stanovená dohodou zmluvných strán na základe zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.
2. Kúpnu cenu dohodnutú v prílohe č. 1 k tejto zmluve môžu zmluvné strany meniť len na základe písomnej dohody s druhou zmluvnou stranou, ktorá bude vykonaná vo forme písomného očíslovaného dodatku k tejto zmluve, ktorý musí byť podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.
3. Cena tovaru je **48 294,71 EUR bez DPH**, ku ktorej bude pripočítaná **20 % DPH** vo výške **9 658,94 EUR**. Celková cena tovaru **vrátane DPH** je **57 953,65 EUR** (slovom päťdesiatšesťtisícdeväťstopäťdesiattri eur, šesťdesiatpäť centov).
4. Cena tovaru dohodnutá v článku IV. ods. 3 tejto zmluvy je dohodnutá ako cena najvyššia.
5. V cene sú započítané náklady na dopravu tovaru na miesta jeho dodania.
6. Kúpnu cenu uhradí kupujúci predávajúcemu na základe faktúry vystavenej predávajúcim a doručenej kupujúcemu, a to prevodom na účet predávajúceho uvedený v tejto zmluve.
7. Právo na zaplatenie kúpnej ceny za dodaný tovar vzniká predávajúcemu na základe vystavenej a doručenej faktúry kupujúcemu, ktorú je predávajúci oprávnený vystaviť bez zbytočného odkladu po podpise dodacieho listu na tovar kupujúcim bez výhrad.
8. Lehota splatnosti faktúry je **90 dní** odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Predávajúci je povinný vystaviť a doručiť faktúru kupujúcemu v **štyroch origináloch**.
9. Kupujúci neposkytne predávajúcemu žiadne zálohové platby na dodanie tovaru.
10. Faktúra musí obsahovať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu predávajúceho,
 - prílohy v rozsahu a spracované spôsobom, aký predpisuje táto zmluva,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - názov tovaru, za ktorý je faktúra vystavená.
11. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je kupujúci oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie, v takomto prípade sa zastaví plynutie

lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry kupujúcemu.

12. Tovar sa považuje za riadne a včas dodaný po podpise preberacieho protokolu kupujúcim bez výhrad.

Článok V.

Miesto a termín dodania tovaru

1. Špecifikácia miesta dodania tovaru je uvedená v prílohe č. 2 tejto kúpnej zmluvy.
2. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar v dohodnutom mieste, ako je to uvedené v prílohe č.2.
3. Dodanie tovaru do dohodnutého miesta (-príloha k zmluve č. 2) sa zaväzuje vykonať predávajúci, na vlastné náklady a kupujúci sa zaväzuje poskytnúť predávajúcemu primeranú súčinnosť v rozsahu a spôsobom potrebnom na odovzdanie tovaru.
4. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar tovar k tejto zmluve do miesta dodania dohodnutého v článku IV ods. 2 tejto zmluvy najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.

Článok VI.

Spôsob plnenia

1. Tovar je predávajúci povinný odovzdať tretej osobe uvedenej v danej prílohe č. 2, ktorá je súčasťou tejto zmluvy, a to v mieste dodania, tak ako je to tak tiež uvedené v prílohe č. 2 k tejto zmluve, pričom spolu s dodaným tovarom je povinný odovzdať aj dodací list potvrdzujúci správnosť druhu a počtu dodaného tovaru a to v dvoch vyhotoveniach. Súčasne budú vzájomne podpísané preberacie protokoly v štyroch vyhotoveniach. Predávajúci sa zaväzuje dodať ku každému tovaru návod na obsluhu a údržbu tovaru, certifikát o povolení užívať daný prípravok na území Slovenskej republiky (tzv. bezpečnostná karta) po jednom vyhotovení ku každému tovaru pri jeho odovzdaní.
2. Tretia osoba uvedená v prílohe č. 2 k tejto zmluve oprávnená na prevzatie tovaru je povinná predávajúcemu pri dodaní tovaru potvrdiť v dodacom liste prevzatie tovaru. V dodacom liste je osoba preberajúca tovar povinná uviesť všetky viditeľné vady, ktoré má tovar v čase jeho dodania, a ktoré pri preberaní tovaru budú zistené.
3. Tovar je predávajúci povinný odovzdať kupujúcemu v mieste dodania dohodnutého v článku V. ods. 2 tejto zmluvy spolu s dodacím listom.
4. Kupujúci prevzatie tovaru potvrdí v dodacom liste, v ktorom uvedie všetky vady, ktoré má tovar v čase jeho dodania.
5. Tovar sa považuje za riadne a včas dodaný podpísaním dodacieho listu a preberacieho protokolu bez výhrad treťou osobou uvedenou v prílohe č. 2 k tejto zmluve, oprávnenou na prevzatie tovaru.
6. Predávajúci je povinný zabezpečiť prepravu tovaru do miesta dodania dohodnutého v článku V ods. 2 tejto zmluvy.
7. Predávajúci je povinný oznámiť kupujúcemu dodanie tovaru najmenej 2 pracovné dni vopred pred dňom dodania tovaru, inak kupujúci nie je povinný dodaný tovar prevziať a predávajúci je povinný opätovne dodať tovar kupujúcemu v iný deň dohodnutý s kupujúcim.
8. Predávajúci je povinný súčasne s odovzdaním jednotlivého Tovar vykonať zaškolenie zo strany kupujúceho určených osôb na obsluhu a základnú údržbu Tovar. Zaškolenie s označením osôb školiťel'ov a školených sa vyznačí v preberacom protokole.

Článok VII.
Prechod nebezpečenstva na tovare
a vlastníckeho práva k tovaru

1. Vlastnícke právo k riadne a včas dodanému tovaru prechádza na kupujúceho prevzatím dodaného tovaru v zmysle článku VI. ods. 5 tejto zmluvy.
2. Za prevzatie tovaru sa považuje podpísanie dodacieho listu a preberacích protokolov kupujúcim bez výhrad.
3. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho okamihom prevzatia tovaru treťou osobou uvedenou v prílohe č. 2 k tejto zmluve, oprávnenou na prevzatie tovaru.
4. Až do prevzatia tovaru kupujúcim, znáša nebezpečenstvo na tovare predávajúci.

Článok VIII.
Záručná doba a reklamácia

1. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar spĺňa príslušné kvalitatívne parametre podľa platných noriem a poskytuje záruku po dobu 2 rokov od prevzatia tovaru, pri dodržaní podmienok s jeho nakladaním.
2. Počas záručnej doby sú práca, materiál použitý pri servisnom zásahu a cenové náklady hradené zo strany predávajúceho. V prípade poruchy zavinenej kupujúcim (napr. mechanické poškodenie tovaru), alebo v prípade neodôvodneného zásahu je kupujúci povinný uhradiť všetky preukázané náklady spojené s opravou.
3. Predávajúci sa zaväzuje v prípade dodania poškodeného tovaru nahradiť celý tovar príp. jeho poškodenú časť.
4. Prípadné reklamácie väd na tovare je kupujúci povinný uplatniť u predávajúceho.
5. Kupujúci má právo reklamovať vadný tovar kedykoľvek počas záručnej doby uvedenej v článku VIII. ods. 1 tejto zmluvy. Reklamácia musí byť písomná. V písomnej reklamacii kupujúci uvedie a popíše reklamované vady a určí lehotu na odstránenie reklamovaných väd. Reklamované vady je predávajúci povinný odstrániť na vlastné náklady v lehote určenej kupujúcim, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
6. Reklamáciu zjavných väd tovaru uplatní kupujúci bezprostredne po ich zistení pri preberaní tovaru. V prípade, ak dodaný tovar má pri dodaní zjavné vady, kupujúci je oprávnený takýto tovar odmietnuť prevziať. Pre tento prípad sa predávajúci zaväzuje nahradiť vadný tovar za bezvadný, a to najneskôr do 10 dní odo dňa odmietnutia prevzatia tovaru kupujúcim. O zistených vadách bude spísaný písomný protokol podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

Článok IX.
Zmluvné pokuty a náhrada škody

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním tovaru dohodnutého v tejto zmluve, je predávajúci povinný zaplatiť kupujúcemu úroky z omeškania vo výške 0,025% denne z celkovej ceny tovaru, t.j. ceny vrátane DPH, a to za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou splatnej faktúry doručenej predávajúcim v zmysle tejto zmluvy, je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu úroky z omeškania vo výške 0,025% denne z hodnoty faktúry, s ktorou je v omeškaní, za každý aj začatý deň omeškania.

3. V prípade, ak kupujúci na základe dodania chybného tovaru odstúpi od tejto zmluvy, je predávajúci povinný zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z celkovej ceny tovaru, t.j. ceny vrátane DPH.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty predávajúcim dohodnutej v zmysle článku IX. ods. 3 tejto zmluvy nie je dotknuté právo kupujúceho na náhradu škody.
5. V prípade preukázateľného zistenia, že technická špecifikácia Tovar v zmysle tejto Zmluvy a Verejného obstarávania nie je splnená, je kupujúci oprávnený uplatniť voči predávajúcemu zmluvnú pokutu 100,- EUR za každú nedodržanú požiadavku technickej špecifikácie Tovar a za každý jednotlivý kus Tovar. Uvedené sa nevzťahuje na zjavné technické špecifikácie, ktoré možno zistiť v rámci kontroly pri dodaní Tovar. Takéto nedodržanie technickej špecifikácie je súčasne podstatným porušením Zmluvy.
6. Predávajúci sa zaväzuje, že uhradí kupujúcemu zostatkovú cenu neopraviteľného, resp. nepoužiteľného Tovar v prípade preukázateľného zistenia.

Článok X. Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy poverenými pracovníkmi Štátnej ochrany prírody SR.

Článok XI. Skončenie zmluvy

1. Túto zmluvu môže ktorákoľvek zmluvná strana kedykoľvek vypovedať. Výpoveď musí byť písomná, musí byť podpísaná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je 30 dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím jej trvania písomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami, inak je neplatná. Zmluva v tomto prípade končí dňom uvedeným v dohode.

Článok XII. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedeného v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručenú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne

účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenú.

3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

Článok XIII. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy ako aj jej príloh je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve a jej prílohám podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú počas doby trvania záväzkového vzťahu vzniknutého z tejto zmluvy oznamovať si navzájom všetky nové skutočnosti a zmeny dôležité pre tento ich zmluvný vzťah bez zbytočného odkladu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu a jej prílohy prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva a jej prílohy zodpovedajú ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vyriešenie sporu príslušnému súdu Slovenskej republiky.
6. Táto zmluva a jej prílohy sú vyhotovené v štyroch rovnopisov, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom kupujúci dostane tri rovnopisy a predávajúci jeden rovnopis.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je **príloha č. 1** – „Cenová a tovarová špecifikácia“ a **príloha č. 2** - „Miesto dodania tovaru s uvedením tretej osoby“.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv www.crz.gov.sk

V Banskej Bystrici dňa

V Bratislave dňa

Za kupujúceho:

Za predávajúceho:

RNDr. Ján Zuskin
riaditeľ ŠOP SR

Ing. Karel Sýkora
vedúci organizačnej zložky

PP & PCO. Záhradnícka 36, 821 08 Bratislava	
Dátum: 23-05-2012	
Podacie číslo:	Číslo spisu:
Prílohy/lísty:	Výhavy:

Ponuka AGROFERT HOLDING a.s., OZ Agrochémia na "Nákup feromónových odparníkov a BoVeril".

Výkaz položiek:

Názov tovaru	Počet kusov	Cena za ks v € bez DPH	20% DPH v €	Cena za ks v € s DPH	Cena celkom s DPH €
PHEROPRAX A	1 796	9,13	1,83	10,96	19 676,98
CHALKOPRAX A	521	10,13	2,03	12,16	6 333,28
IT ECOLURE EXTRA	1 274	7,20	1,44	8,64	11 007,36
IT ECOLURE TUBUS	138	4,40	0,88	5,28	728,64
IT ECOLURE KLASIK	678	3,20	0,64	3,84	2 603,52
PC ECOLURE KLASIK	345	5,30	1,06	6,36	2 194,20
PCIT ECOLURE KLASIK	42	5,80	1,16	6,96	292,32
ID ECOLURE	4	5,70	1,14	6,84	27,36
Spolu	4 798				
BOVERIL	25	503,00	100,60	603,60	15 090,00
Celková cena v € s DPH:					57 953,65
20 % DPH v €:					9 658,94
Celková cena v € bez DPH:					48 294,71

AGROFERT HOLDING, a.s.
organizačná zložka Agrochémia
Nobelova 34, 836 05 Bratislava
IČO: 36 862 126
- 7 -

[Signature]

Príloha č. 2

Miesto dodania			
Miesto dodania	Feromónove odparníky	Počet v ks	Kontaktná osoba
Správa TANAP-u, Tatranská Štrba 75	PC Ecolure klasik	55	Ing. Slavomír Celer - lesník + 421 903 298 270 Ing. Michaela Hančinská - lesník 052/448 42 17 Ing. Pavol Majko - riaditeľ správy + 421 903 298 250
	IT Ecolure klasik	610	
	Pheroprax A	549	
	Chalkoprax A	123	
	IT Ecolure tubus	55	
	IT Ecolure extra	30	
	ID Ecolure	2	
čiasťkové množstvo spolu :		1 424	
Správa NAPANT-u, pracovisko Liptovský Hrádok, Ul. SNP č. 311, Liptovský Hrádok a Správa NAPANT-u, Lazovná č. 10, Banská Bystrica	PC Ecolure klasik	6	Ing. Ľubica Jurášová - lesník 044/522 28 75, +421 903 298 176 Ing. Valéria Škorňová - lesník 048 /413 08 08, +421 903 298 172 RNDr. Peter Morong - riaditeľ správy +421 903 298 160
	IT Ecolure klasik	68	
	Pheroprax A	153	
	Chalkoprax A	73	
	PCIT Ecolure klasik	42	
čiasťkové množstvo spolu :		342	
Správa NP Muránska planina, Ul. Janka Kráľa 12, Revúca	PC Ecolure klasik	208	Ing. Slávka Belanová - lesník + 421 903 298 152 Ing. Milan Boroš - riaditeľ správy + 421 903 298 150, 058/442 20 61
	IT Ecolure extra	940	
	Pheroprax A	42	
	Chalkoprax A	22	
čiasťkové množstvo spolu :		1 212	
Správa NP Veľká Fatra, Čachovský rad č. 7, Vrútky	Pheroprax A	194	Ing. Boris Demovič - lesník + 421 903 298 202 043/428 45 03 Mgr. Peter Vantara - riaditeľ správy + 421 903 298 201
	Chalkoprax A	66	
čiasťkové množstvo spolu :		260	
Správa NP Slovenský raj Letecká 3 Spišská Nová Ves	IT Ecolure tubus	83	Ing. Marek Leskovjanský - lesník + 421 903 298 211, 053/442 20 10 Ing. Bedřich Hájek - riaditeľ správy + 421 903 298 210
čiasťkové množstvo spolu :		83	
Správa CHKO Horná Orava Bernolaková ul. 408 Námestovo	Pheroprax A	695	Ing. Tibor Pšenák - lesník 043/552 24 66 + 421 903 192 671 RNDr. Dušan Karaska - riaditeľ správy + 421 903 298 280
	Chalkoprax A	205	
čiasťkové množstvo spolu :		900	

Správa CHKO Kysuce U Tomali č. 1511 Čadca	Pferoprax A	163	Ing. Juraj Lepieš - lesník 041/433 56 06 Ing. Ján Korňan - riaditeľ správy +421 903 298 285
	Chalkoprax A	32	
	ID Ecolure	2	
čiasťkové množstvo spolu :		197	
Správa CHKO Poľana Ul. J.M.Hurbana 20 Zvolen	PC Ecolure klasik	76	Ing. Martin Kochlica - lesník + 421 903 298 303 Ing. Vladimíra Fabríciusová - riaditeľ správy 045/533 48 34, +421 903 290 301
	IT Ecolure extra	304	
čiasťkové množstvo spolu :		380	
Celkove počet kusov :		4 798	

CHKO Horná Orava

BoVeril

25 kg

Adresa ako u feromónových odparníkov

